

## Arbeitshilfe Datenschutzhinweise

Die Betroffenen sind über die Verarbeitung von personenbezogenen Daten zu informieren. Die Anforderungen der Datenschutz-Grundverordnung sind in diesem Zusammenhang umfänglich (Art. 12, 13 und 14 DSGVO):

„in präziser, transparenter, verständlicher und leicht zugänglicher Form in einer klaren und einfachen Sprache zu übermitteln; dies gilt insbesondere für Informationen, die sich speziell an Kinder richten.“

Inhaltlich sind die nachfolgenden Angaben zu erbringen:

### **Namen und die Kontaktdaten des Verantwortlichen**

Erster Bürgermeister der Stadt Kemnath, Stadtplatz 38, 95478 Kemnath,  
poststelle@kemnath.de, 09642/ 707-0

### **Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten**

Behördlicher Datenschutzbeauftragter  
Zweckverband Landkreis-Service-Center (LSC)  
Mähringer Straße 7  
95643 Tirschenreuth  
datenschutz@tirschenreuth.de

### **Zwecke, für die die personenbezogenen Daten verarbeitet werden sollen**

Durchführung von Wahlen und sonstigen Abstimmungen. Wählerinnen und Wähler,  
Einwohner der Stadt Kemnath

### **Rechtsgrundlage für die Verarbeitung**

Art. 6 (1) c, e DSGVO  
Art. 4 BayDSG i.V.m. Art 6 Abs. 4, Abs. 5 Gemeinde- und Landkreiswahlgesetz (GLKrWG)  
§ 12 Gemeinde- und Landkreiswahlordnung (GLKr-WO)  
Art. 4 Abs. 1 Nr. 2, Art. 6 Bezirkswahlgesetz (BezWG) i.V.m. Art. 7 Abs. 4, Abs. 5  
Landeswahlgesetz (LWG)  
§§ 5 – 8 Landeswahlordnung (LWO)  
§ 9 Abs. 4, Abs. 5 Bundeswahlgesetz, §§ 6 – 9 Bundeswahlordnung (BWO)  
§4 Europawahlgesetz (EuWG) i.V.m. §9 Abs. 4, Abs. 5 Bundeswahlgesetz (BWG)  
§6 bis 9 Europawahlordnung (EuWO)  
Gemeinde- und Landkreiswahlgesetz (GLKrWG) Gemeinde- und Landkreiswahlordnung  
(GLKrWO)  
Insbesondere aus: Art. 25-30 GLKrWG sowie §§ 36, 37, 38, 42 und 43 GLKrWO.  
Europawahl: Europawahlgesetz (EuWG), Europawahlordnung (EuWO)  
Bundestagswahl: Bundeswahlgesetz (BWG), Bundeswahlordnung (BWO)  
Landtags- und Bezirkswahl: Landeswahlgesetz (LWG), Bezirkswahlgesetz (BezWG),  
Landeswahlordnung (LWO)  
Wahlstatistikgesetz (WStatG)

## Kategorien personenbezogener Daten

Anrede, Vorname, Name  
Geburtsdatum  
Adressdaten  
Wahllokal  
Bei Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines mit Briefwahlunterlagen:  
Telefon-Nr. / E-Mail (freiwillig)  
Anschrift / abweichende Anschrift  
Bevollmächtigter Abholung Briefwahl  
Adressdaten Bevollmächtigter  
Datum / Unterschrift Stimmberechtigter  
Empfangsbestätigung  
Datum / Unterschrift Bevollmächtigter

## Kategorien der betroffenen Personen

Einwohner der Stadt Kemnath  
Ehemalige Einwohner der Stadt Kemnath

## Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Landratsamt Tirschenreuth,  
Anstalt für Kommunale Datenverarbeitung in Bayern (AKDB),  
komuna GmbH

## Informationen zu Speicherdauer und Löschung

Wahlberechtigtenverzeichnis, Nachweise Kosten, Materiallisten: 3 Monate  
Prüfpflichtige Wahlunterlagen: nach Freigabe Aufsichtsbehörde  
AKDB: Löschung nach 30 Tagen nach dem Wegzug und der Auswertung der Rückmeldung oder bei Tod

## Betroffenenrechte (Standard)

### **Auskunftsrecht Art. 15 DSGVO**

Sie können Auskunft darüber verlangen, ob die Stadt Kemnath personenbezogene Daten von Ihnen verarbeitet. Ist dies der Fall, so haben Sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten sowie auf weitere mit der Verarbeitung zusammenhängende Informationen.

### **Recht auf Berichtigung Art. 16 DSGVO**

Für den Fall, dass personenbezogene Daten über Sie nicht (mehr) zutreffend oder unvollständig sind, können Sie eine Berichtigung und gegebenenfalls Vervollständigung dieser Daten verlangen.

### **Recht auf Löschung oder Einschränkung Art. 17, 18 DSGVO**

Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen können Sie die Löschung Ihrer personenbezogenen Daten (Art. 17 DSGVO) oder die Einschränkung der Verarbeitung dieser Daten (Art. 18 DSGVO) verlangen.

### **Recht auf Datenübertragbarkeit Art. 20 DSGVO**

Sie sind berechtigt, unter den Voraussetzungen von Art. 20 DSGVO von der Stadt Kemnath zu verlangen, dass sie Ihnen die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die Sie der Stadt Kemnath bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format übergibt.

Gemäß Art. 20 Abs. 3 Satz 2 DSGVO steht dieses Recht aber dann nicht zur Verfügung, wenn die Datenverarbeitung der Wahrnehmung öffentlicher Aufgaben dient.

### **Widerspruchsrecht Art. 21 DSGVO**

Aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, können Sie der Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten durch die Stadt Kemnath zudem jederzeit widersprechen. Dieses Recht besteht, wenn Ihre personenbezogenen Daten aufgrund von Art. 6 Abs. 1 Buchstaben e, f DSGVO, zur Direktwerbung, zu wissenschaftlichen oder historischen Forschungs- oder zu statistischen Zwecken verarbeitet werden. Sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verarbeitet die Stadt Kemnath in der Folge Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr.

### **Recht auf Widerruf der datenschutzrechtlichen Einwilligungserklärung**

Sollten Sie in die Verarbeitung Ihrer Daten nach Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a eingewilligt haben, haben Sie das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Bitte senden Sie hierfür eine E-Mail an [datenschutz@kemnath.de](mailto:datenschutz@kemnath.de).

Der Widerruf wirkt erst für die Zukunft; das heißt, durch den Widerruf wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitungen nicht berührt.

### **Beschwerderecht bei Aufsichtsbehörde**

Unbeschadet eines anderweitigen verwaltungsrechtlichen oder gerichtlichen Rechtsbehelf steht einem Betroffenen (Ihnen) das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde – insbesondere in dem Mitgliedsstaat Ihres Aufenthaltsortes – zu, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch die Stadt Kemnath gegen die DSGVO verstößt. Aufsichtsbehörde der Stadt Kemnath ist:

Bayerische Landesbeauftragte für den Datenschutz, Wagnmüllerstr. 18, 80538 München, <https://www.datenschutz-bayern.de/>

### **Betroffenenrechte (leichte Sprache)**

Die Rechte stehen in der DSGVO.

Die Regeln heißen: Artikel

### **Recht auf Auskunft - Artikel 15 DSGVO**

Eine Auskunft ist eine Information.

Recht auf Auskunft bedeutet: Sie können uns immer fragen:

Welche Daten über Sie hat die Stadt Kemnath?

Was macht die Stadt Kemnath mit diesen Daten?

Wie lange speichert die Stadt Kemnath die Daten?

Die Stadt Kemnath muss Ihnen das dann sagen.

Man sagt auch: Die Stadt Kemnath muss Ihnen Auskunft geben.

### **Recht auf Berichtigung - Artikel 16 DSGVO**

Berichtigung bedeutet: Etwas ist falsch. Man muss das richtigmachen.

Wenn Sie uns sagen: Etwas bei Ihren Daten ist falsch.

Dann müssen wir das richtigmachen.

### **Recht auf Löschung - Artikel 17 DSGVO**

Löschen bedeutet: wegmachen. Die Daten sind dann weg.

Sie können uns sagen: Wir sollen Ihre persönlichen Daten löschen.

Das geht aber nur dann:

Wenn wir Ihre persönlichen Daten nicht mehr brauchen.

Wenn wir Ihre Daten nicht richtig behandelt haben.

Zum Beispiel: Wenn wir die Regeln für den Datenschutz nicht beachtet haben.

Wenn Sie uns sagen: Sie sind nicht mehr damit einverstanden, dass wir Ihre Daten bei uns speichern.

### **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung - Artikel 18 DSGVO**

Einschränkung der Verarbeitung bedeutet:

Sie sagen uns: Wir sollen nichts mit Ihren Daten machen.

Zum Beispiel, weil wir falsche Daten über Sie abgespeichert haben.

Wir müssen warten, bis die Daten richtig sind.

Dann können wir die Daten benutzen.

Wenn die Daten ganz falsch sind, dann löschen wir die Daten.

### **Recht auf Datenübertragbarkeit - Artikel 20 DSGVO**

Daten übertragen bedeutet: Man kann die Daten von einer Firma zu einer anderen Firma schicken.

Die andere Firma kann die Daten mit ihren Computern lesen.

Sie sagen: Die Stadt Kemnath soll Ihre Daten an eine andere Stelle schicken.

Weil diese Stelle Ihre Daten auch braucht.

Zum Beispiel eine Behörde oder eine andere Firma.

Sie können auch sagen:

Die Stadt Kemnath kann Ihnen die Daten schicken. Damit Sie die Daten selbst an eine andere Stelle weitergeben können.

Die Stadt Kemnath muss die Daten so schicken, dass die andere Stelle die Daten mit ihren Computern lesen kann.

### **Recht auf Widerspruch - Art. 21 DSGVO**

Widerspruch bedeutet: Sie sagen: Ich bin nicht mehr einverstanden.

Die Stadt Kemnath darf nichts mehr mit Ihren Daten machen. Sie wollen das nicht mehr.

### **Beschwerderecht**

#### **Recht zur Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde, Art. 57 (1) lit. f DSGVO:**

Schließlich haben Sie das Recht, sich bei der Aufsichtsbehörde zu beschweren, wenn die Stadt Kemnath Ihrer Ansicht nach gegen die Regelungen der Datenschutzgesetze verstoßen wird.

### **Aufsichtsbehörde**

Bayerische Landesbeauftragte für den Datenschutz, Wagnmüllerstr. 18, 80538 München, <https://www.datenschutz-bayern.de/>